

## Marcel Wanders

DESIGNER

## Ambrogio Carati

MAESTRO D'ARTE  
ARTISAN

**MARCEL WANDERS**, olandese, è uno degli esponenti più significativi e di maggior successo del design internazionale. Istrionico ed eclettico, ha conquistato con il suo talento iconoclasta l'attenzione dei media, dei maggiori brand e dei più importanti musei del mondo. Un vero e proprio outsider, giunto alla notorietà negli anni Novanta con il movimento concettuale Droog Design, che, dopo aver fondato nel 1992 la WAACS Design & Consultancy e nel 1995 lo studio Wanders Wonders ad Amsterdam, nel 2001 ha reclutato i migliori talenti in circolazione per dare vita a Moooi, sofisticato e innovativo brand di lifestyle e design di cui Wanders è anche art director.

*Dutch-born **MARCEL WANDERS** is a leading light in international design. Charismatic and eclectic, he has captured the attention of the media, top brands and the world's most important museums with his iconoclastic talent. A true outsider, he rose to fame in the 1990s with the conceptual movement Droog Design. After founding WAACS Design & Consultancy in 1992 and Wanders Wonders studio in Amsterdam in 1995, he gathered the best talents in 2001 to create Moooi, a sophisticated and innovative lifestyle & design brand for which Wanders also serves as art director. As a lecturer, designer and interior decorator, he has been involved in numerous successful collaborations*



Docente, progettista e interior designer, sono moltissime le sue collaborazioni di successo con prestigiosi gruppi internazionali, tra cui British Airways, Fendi, Cappellini, Flos, Mandarina Duck, Louis Vuitton, Magis, Alessi. Pubblicitissimi e pluripremiati, i suoi lavori sono esposti al MoMa di New York, al Museum of Modern Art di San Francisco, allo Stedelijk Museum di Amsterdam, al Vitra Design Museum in Germania. La sua produzione è caratterizzata dal carattere sempre innovativo, visionario e avanguardista, permeata dal concetto di connessione emotiva, che conferisce ai suoi prodotti un tocco umano ed emozionale affascinante. Frutto dell'incontro tra tecnologia e tradizione, materiali eco-sostenibili e forme esclusive, i suoi oggetti giocosi sono pensati per riempire ogni luogo e momento del quotidiano.

**AMBROGIO CARATI**, bronzista d'eccezione, ha ereditato dal padre e dal nonno la bottega aperta nel 1894. Oggi in laboratorio lavorano i figli di Ambrogio, Ernesto e Francesco, che con passione e professionalità uniscono la competenza maturata nel corso di oltre un secolo di attività alle moderne tecniche e agli strumenti più all'avanguardia. Complementi di arredo su misura, maniglie Luigi XIV-XVI, applique in stile napoleonico, ma anche accessori e guarnizioni in ottone e bronzo per mobili classici dal Seicento al Novecento, letti in stile e lampadari sono solo alcune delle creazioni dell'atelier. La bottega esegue anche rifiniture a lucido, dorature, cromature, restauro e manutenzione ordinaria delle ottoneerie. L'abilità dei Carati sta nel riprodurre artigianalmente, su modello di quelli antichi, fregi per mobili, borchie, pomoli, maniglie, impugnature e ogni tipo di oggetto in ottone, con la tecnica della cera persa oppure delle fusioni in terra. Una storica e molto amata eccellenza meneghina.

[marcelwanders.com](http://marcelwanders.com)  
[caratibronzista.com](http://caratibronzista.com)

*with top international groups, including Fendi, Cappellini, Flos, Louis Vuitton, Magis, and Alessi. Highly published and multi-award-winning, his works are displayed at the MoMA in New York, the Museum of Modern Art in San Francisco, the Stedelijk Museum in Amsterdam, and the Vitra Design Museum. His creations are of a consistently innovative, visionary, avant-garde nature, imbued with the concept of emotional connection, giving his products an enchanting human and emotional touch.*

***AMBROGIO CARATI**, an exceptional bronze-smith, inherited the workshop opened in 1894 by his father and grandfather. Today, Ambrogio works with passion and professionalism alongside sons Ernesto and Francesco to combine expertise developed over more than a century in the business with modern techniques and cutting-edge equipment. Custom furniture pieces, Louis 14th-16th door handles, Napoleonic style wall lights, as well as accessories and brass and bronze fittings for classic furniture from 17th to 19th century, period-style beds, and chandeliers are just some of the atelier's creations. The workshop also specialises in polishing, gilding, chrome plating, restoration and regular maintenance of brass items. The Caratis' skill lies in their artisan reproduction of antique models, including furniture friezes, studs, knobs, handles, grips and any type of brass object, using the lost-wax casting technique or clay casting. The result is a historic, dearly cherished outpost of Milanese excellence.*



## Big Shadow (prototypes 1, 2, 3)

SET DI TRE LAMPADE / SET OF THREE LAMPS

Strutture in bronzo e ottone. Paralumi in rame /  
Bronze and brass structures. Lampshades in copper

H 60 x 30 cm

Special thanks to De Castelli for the finishings.

“Lavorare con gli artigiani è sempre un piacere. Condividiamo la passione per la creazione ed entriamo nella conversazione da due lati diversi. Se entrambi lavorano bene e si assumono le proprie responsabilità, può accadere la magia. L'ottone è un'area nuova per me, non ci lavoro da molto tempo, sono curioso di cosa possiamo sognare insieme. Ho progettato questa lampada nel 1988, ma ora, 35 anni dopo, sono tornato ai miei primi schizzi e ho deciso di svilupparli finalmente nella loro pienezza. È meraviglioso non parlare la stessa lingua e tuttavia comunicare, realizzare qualcosa che si basa sulle competenze materiali e sul linguaggio universale delle idee.”

(MARCEL WANDERS)

“Il progetto in cui siamo stati coinvolti ha diversi aspetti significativi partendo dalla semplice funzionalità della lampada dal design pulito ed essenziale alle tecniche di realizzazione. L'oggetto finale coniuga l'ottone nelle sue due nature più opposte, quella in fusione e quella laminata in lastra: un'ardua sfida, perché dobbiamo dare il meglio per associare le opposte nature del metallo lavorato. La cosa che ho apprezzato di più in Marcel, oltre alla riconosciuta genialità e conoscenza dei processi, è stata l'umanità, l'empatia di un designer di fama mondiale che si è messo in gioco e ha collaborato con una bottega artigiana venendoci incontro e ascoltandoci.”

(AMBROGIO CARATI)

“Tra tutti i materiali della Materioteca De Castelli, Marcel Wanders ha scelto il prezioso e nobile rame nella finitura DeNuance, una reinterpretazione inedita degli smalti, ottenuta attraverso la combinazione di fuoco, ossidazione e pigmenti. Altamente espressiva, la finitura raggiunge un ampio spettro di sfumature. La tecnica di martellatura a mano modella le lastre di rame che, saldate insieme, danno vita all'iconica silhouette della lampada.” (DE CASTELLI)

“Working with craftspeople is always a pleasure. We share a passion for creation and engage in the conversation from two different angles. If both work well and take responsibility for their side of the work, magic can happen. Brass is a new area for me; I haven't worked with it for long, and I'm curious about what we can dream up together.

I designed this lamp in 1988, but now, 35 years later, I've returned to my initial sketches and have now decided to develop them in full. It's wonderful not to speak the same language and yet communicate, creating something that relies on material skills and the universal language of ideas”.

(MARCEL WANDERS)

“The project I was involved in encompasses several significant facets, from the lamp's straightforward functionality and sleek, minimalist design to the craftsmanship techniques employed. The end result unites brass in its two most contrasting states: cast brass, and sheet laminated brass. This poses a formidable challenge, because we have to strive to combine these different aspects of the metal to best effect. Above and beyond his acclaimed brilliance and mastery of the craft, the thing that appealed to me most about Marcel was his humanity and empathy. He is a designer of international standing, but he fully engaged with our artisan atelier, approaching us with understanding and lending an attentive ear”.

(AMBROGIO CARATI)

“Among all the materials of De Castelli Materioteca, Marcel Wanders has chosen the precious and noble copper in the DeNuance finishing, an unprecedented reinterpretation of enamels, which is obtained through the combination of fire, oxidation and pigments. Highly expressive, the finishing reaches a wide spectrum of nuances. The handmade hammering technique shapes the copper metal sheets which then welded together give life to the iconic lamp silhouette”.

(DE CASTELLI)